LOWRANCE®

ES

Elite 5 DSI, Elite 4 DSI y Mark 4 DSI

Manual de funcionamiento

Copyright © 2011 Navico

Todos los derechos reservados.

Lowrance® y Navico® son marcas registradas de Navico.

Fishing Hot Spots® es una marca registrada de Fishing Hot Spots Inc.

Navionics® es una marca registrada de Navionics, Inc.

Navico puede creer necesario cambiar o finalizar nuestras políticas, normas y ofertas especiales en cualquier momento. Nos reservamos el derecho de hacerlo sin previo aviso. Todas las características y especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Visite nuestra web:
www.lowrance.es

Introducción 3
Introducción de tarjetas microSD 4
Funcionamiento básico 5
Asistente de configuración 5
Páginas 5
Selección de páginas 5
Funcionamiento de los menús 7
Introducir texto 8
Cursor 9
Ir hacia el cursor 9
Modo avanzado 9
En Espera 9
Restablecer ajustes de fábrica 10
Ajuste de la pantalla 10
Páginas 11
Página de Navegación 11
Página de DSI 11
Página de Carta/DSI 12
Página de Carta 12
Datos superpuestos 13
Dividir carta/sonda 13
Uso de DSI 15
Trackback 15
Funcionamiento de la DSI 15
Menú DSI 15
Ajustar 16
Escala 16
DSI interpretación 19

Contenidos

DSI Interpretation 19

Usar la Carta 21

Menú Carta 21

Uso de la Carta 21

Waypoints, Rutas y Tracks 22

Pantalla de Rutas 23

Pantalla tracks 27

Orientación 29

Ajustes..... 30

Menú de ajustes 30

Sistema..... 30

Examinar archivos 32

Navegación..... 33

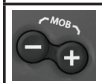
Carta..... 34

Sonda 36

Menú de Instalación 37

Alarmas 38

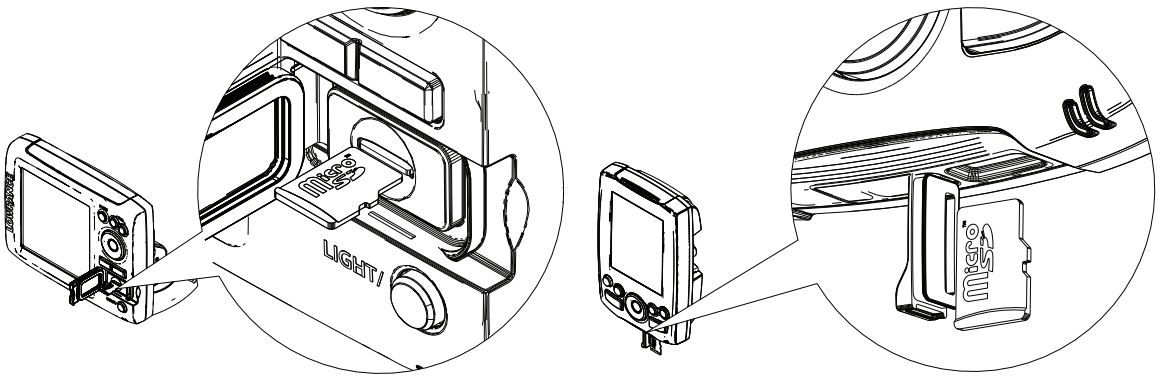
Especificaciones 40

Controles de la unidad	
	LIGHT/POWER: controla los niveles retroiluminación y enciende y apaga la unidad
	TECLADO: controla el cursor y selecciona las opciones de los menús
	PÁGINAS: permite seleccionar una página para verla
	MENÚ: Abre la configuración, el contexto y los menús de página.
	ENTER: finaliza las selecciones de los menús
	**MOB:** pulse y mantega presionada ambas teclas para crear un Waypoint Hombre al agua
	ZOOM Teclas: se usan para acercar o alejar; pulse y mantega presionada ambas teclas para crear un Waypoint Hombre al agua
Ranura microSD: introduzca una tarjeta microSD vacía para guardar capturas de pantalla o una tarjeta de cartas microSD para utilizar datos de cartas (véase la ilustración en la página 2)	

Para empezar	
Encender/Apagar la unidad	Para encender/apagar la unidad pulse y mantenga presionada la tecla **LIGHT/ POWER** durante tres segundos.
Waypoint Hombre al agua	Pulse al mismo tiempo las teclas de zoom (+/-) para establecer un waypoint de hombre al agua (MOB). El sistema creará automáticamente una ruta de retorno activa al waypoint MOB. Para finalizar la función, debe cancelar la navegación.
Ajustar la retroiluminación	La unidad tiene 10 niveles de retroiluminación. Pulse la tecla **LIGHT/ POWER** para seleccionar el nivel de iluminación.
Silenciar Audio	Seleccione ***Audio Mudo*** del menú del sistema y pulse **ENTER**.
Seleccionar una fuente GPS	Seleccione ***una fuente GPS*** desde el Menú del sistema y pulse **ENTER**. Seleccione ***interno*** o ***externo*** y pulse **ENTER**.

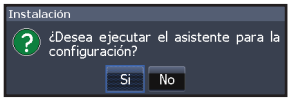
Introducción de tarjetas microSD

Deslice cuidadosamente la tarjeta microSD en la ranura hasta que se oiga un clic.



Asistente de configuración

Cuando se encienda por primera vez la unidad, aparecerá el asistente de configuración. Para elegir sus propios parámetros, no ejecute el asistente.



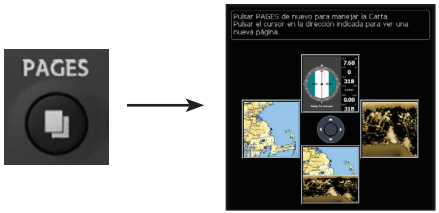
Para reiniciar el asistente de configuración, restaure los valores predeterminados.

AVISO

Este manual corresponde a varias unidades. Algunas de las capturas de pantalla podrían diferir de las que realmente aparezcan en su unidad. No obstante, la unidad funcionará de forma similar.

Páginas

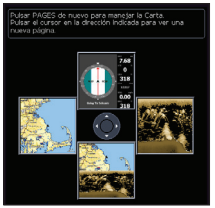
Esta unidad consta de cuatro páginas: DSI, Carta, DSI/Carta y Navegación.

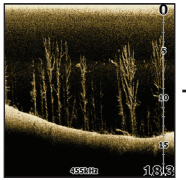


Menú de páginas

Selección de páginas

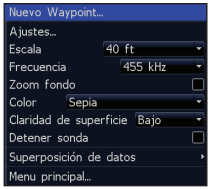
Para seleccionar una página, pulse el teclado en la dirección de la página deseada.





Página de Sonda

MENU



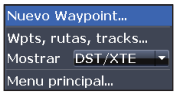
Menu de Sonda

Menús de contexto de páginas

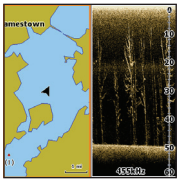
Las páginas Navegación, DSI, Carta/DSI y Carta tienen menús a los que sólo puede accederse cuando se muestren dichas páginas.

Página de Navegación

MENU



Menu de Navegación



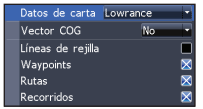
Página de Carta/ Sonda

MENU

El menú o la carta de sonda aparecen dependiendo de qué panel esté activo. Pulse las teclas **PAGES** dos veces para cambiar de panel.

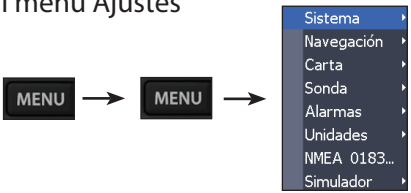
Página de carta

MENU



Menu de carta

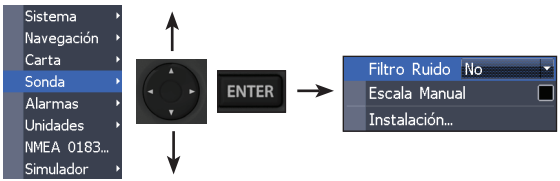
Acceso al menú Ajustes



Menú ajustes

Acceder a las opciones del menú principal

El teclado y la tecla **ENTER** se usan para seleccionar las opciones de menú y los submenús abiertos. Use el teclado para marcar la opción deseada y pulse **ENTER**.



Funcionamiento de los menús

Existen varios tipos de menú para cambiar las opciones y ajustes incluida la barra de desplazamiento, las funciones de activar/desactivar y los menús desplegables.

Barras de desplazamiento

Seleccione la barra de desplazamiento y pulse la tecla de dirección izquierda (disminuir) o la derecha (aumentar).

Activar/desactivar

Seleccione una opción de activado o desactivado del menú y pulse **ENTER** para activarla o desactivarla.

Barras de desplazamiento

Después de acceder al menú desplegable, pulse la tecla Arriba o Abajo para seleccionar el elemento deseado y pulse Enter.

NOTA: *Pulse la tecla Menu para salir de los menús.*

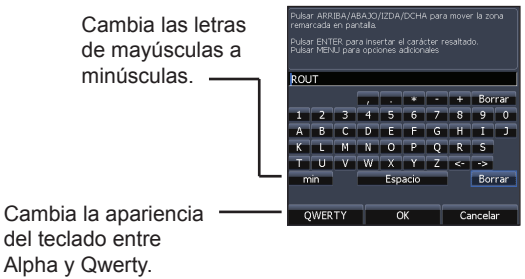
Activar/desactivar

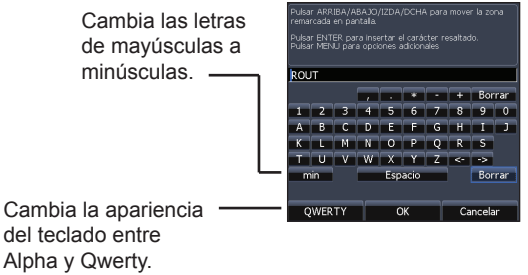
Seleccione una opción de activado o desactivado del menú y pulse **ENTER** para activarla o desactivarla.

Cuadros de diálogo

Los cuadros de diálogo proporcionan información al usuario y permiten, además, que éste introduzca datos.

Dependiendo del tipo de información o anotación, se usan métodos diferentes para confirmar, cancelar y cerrar el cuadro de diálogo.





Introducir texto

Algunas funciones como nombrar un waypoint, ruta o track requieren que introduzca texto.

Para introducir texto:

1. Utilice el mando de desplazamiento para seleccionar el caracter deseado y pulse **ENTER**.
2. Repita el Paso 1 pasa cada caracter.
3. Cuando haya completado la anotación, resalte ***OK*** y pulse **ENTER**.

Cursor

El teclado mueve el cursor alrededor de la unidad permitiéndole desplazarse por el mapa, seleccionar las opciones del mismo y ver el historial del sonar. **(Sólo Elite 5)** Pulse **MENU** y seleccione ***Volver a la embarcación*** para quiatr el cursor.

Ir hacia el cursor

Permite navegar al cursor

1. Mueva el cursor al punto que desee y pulse **MENU**
2. Seleccione Ir hacia el cursor y pulse **ENTER**.

Modo avanzado

Permite funciones avanzadas y ajustes.
Al activar el modo avanzado, se habilitan las funciones siguientes:

- Alarmas (habilita las opciones de alarma de llegada, fuera de rumbo y ancla)
- NMEA 0183 Output (Salida NMA 0183)
- Unidades (habilita las opciones de distancia, velocidad, profundidad, temperatura y rumbos).

En Espera

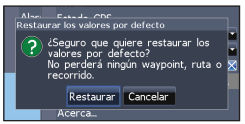
Disminuye el consumo energético apagando la sonda y la pantalla.

Pulse la tecla de encendido/iluminación para acceder al cuadro de diálogo de iluminación Seleccione En espera y pulse Enter.

Pulse cualquier tecla para reanudar el funcionamiento normal.

NOTA: *Si la unidad se queda en el modo En espera cuando la embarcación no se utiliza, consumirá batería.*

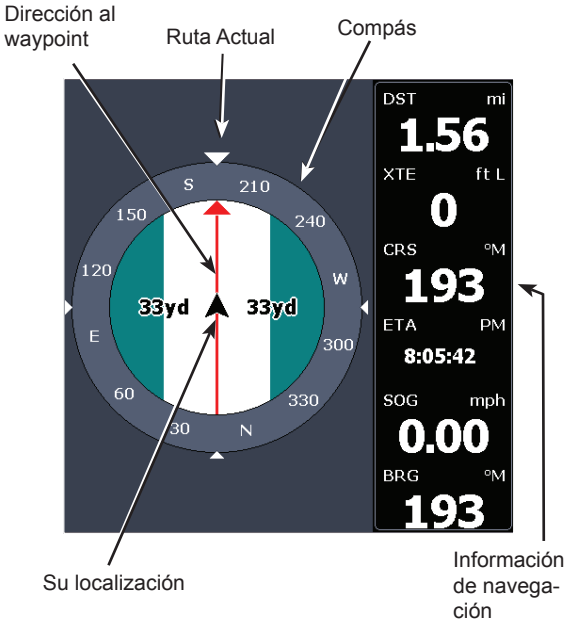
Restablecer ajustes de fábrica



Restablece la opciones del dispositivo y restaura los valores por defecto.

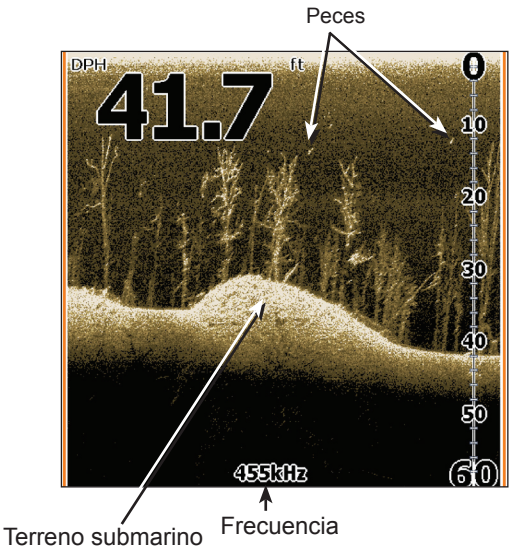
Ajuste de la pantalla

Puede ajustar la pantalla con las funciones Sensibilidad, Línea de color y Paletas, de las que se trata en la sección sobre la sonda.



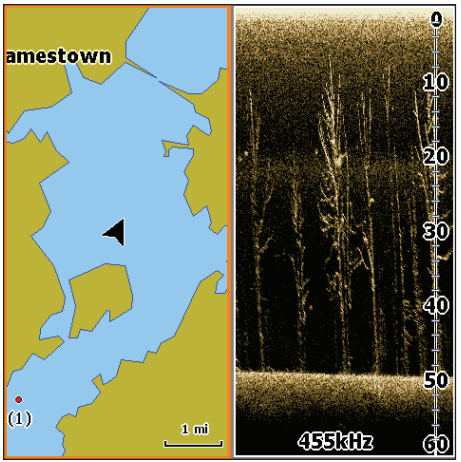
Página de Navegación

La Página de navegación tiene un compás que muestra la ruta actual, la dirección al destino y el panel de navegación con datos digitales.



Página de DSI

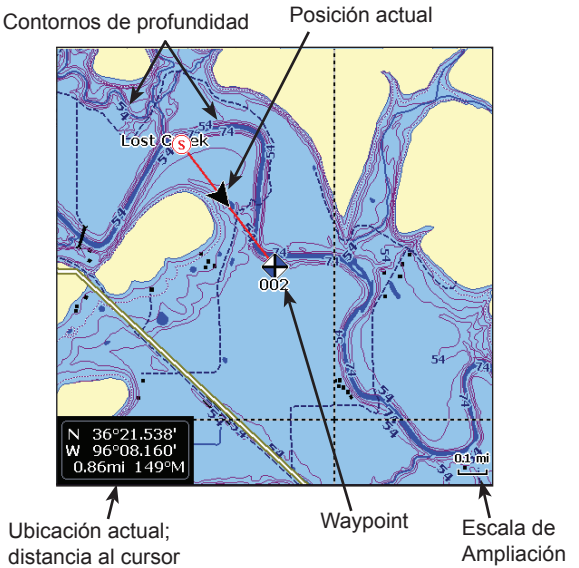
Muestra la columna de agua moviéndose de derecha a izquierda en la pantalla de su unidad.



Página de Carta/DSI

Página de Carta/DSI

Consiste en una pantalla partida de Carta/DSI Pulse las teclas **PAGES** dos veces para cambiar de panel. El panel activo tendrá un borde naranja.

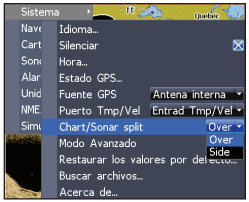


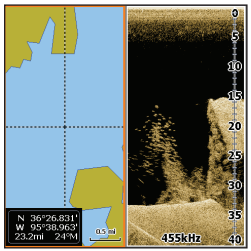
Página de Carta

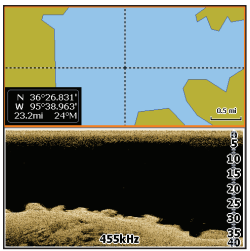
Consiste en un mapa que se mueve en tiempo real a medida que usted se mueve. Por defecto, el mapa se muestra a vista de pájaro con el norte arriba en la parte superior de la pantalla.

Dividir carta/sonda

Permite modificar la forma en que se presentan los paneles al visualizar la página Carta/Sonda.



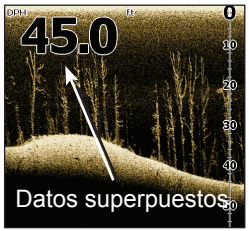




Pulse la tecla Pages dos veces para cambiar los paneles activos.

Datos superpuestos

Muestra los datos seleccionados superpuestos en la página de sonda.



Mostrar

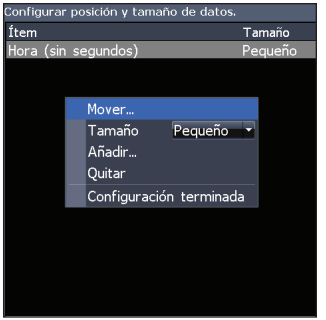
Activa o desactiva la visualización de los datos superpuestos, permitiendo quitarlos de la pantalla sin eliminar la configuración de datos superpuestos seleccionada.

Configurar

Se utiliza para seleccionar los datos superpuestos que van a aparecer en la pantalla.

Para seleccionar datos superpuestos:

1. Presiona **MENU** en una página de sonda o carta.
2. Seleccionar ***Datos superpuestos*** y pulse **ENTER**.
3. Seleccione ***Configuración*** and pulse **ENTER**.
4. Pulse ***Menu*** y seleccione ***Añadir***. Pulse **ENTER**.
5. Seleccione una categoría de las Opciones de configuración para mostrar la pantalla. Pulse **ENTER**.
6. Pulse **MENU** y seleccione ***Volver a superposición***.
7. Pulse **MENU**, seleccione ***Configuración lista*** y pulse **ENTER**.



Personalizar los Datos Superpuestos

Acceda al menú de configuración de Datos superpuestos para ajustar el tamaño o la ubicación de los datos superpuestos en la pantalla.

Pulse **MENU** en la pantalla Configuración de ubicaciones y tamaños de elementos.

Uso de DSI

Trackback

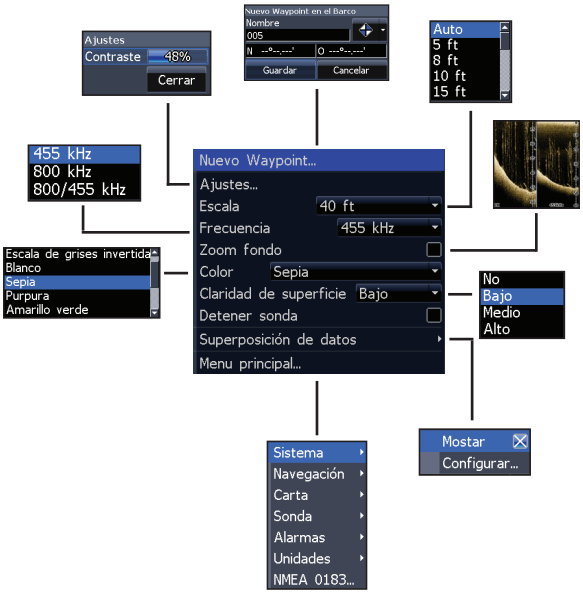
Puede revisar su historial reciente de sonda moviendo el cursor a la izquierda hasta que la pantalla comience a moverse en el sentido opuesto.

Mueva la barra azul del historial de la sonda completamente a la derecha para retomar el desplazamiento normal de la sonda.

Pulse **MENU** y seleccione ***Salir del modo cursor*** para quitar el cursor de la pantalla.

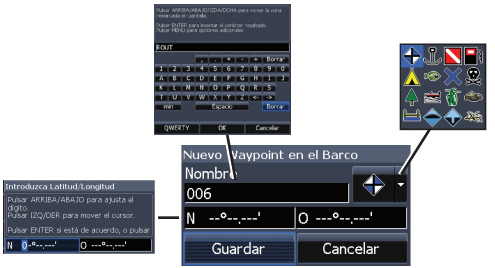
Menú DSI

Pulse Menu en cualquiera de las páginas DSI para ver el menú DSI.



Nuevo Waypoint

Coloca un waypoint en su posición actual o sobre la del cursor. En el menú del nuevo waypoint puede introducir un nombre para el waypoint, seleccionar un icono e introducir la latitud/longitud deseada.



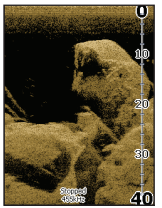
Menú del nuevo waypoint

Ajustar

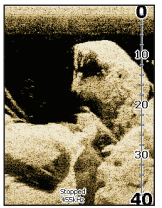
Permite acceder a la barra de desplazamiento de ajuste del contraste para poder establecer su configuración.

Contraste

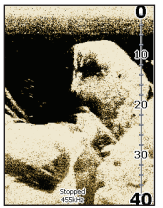
Ajusta la relación de brillo entre las áreas claras y oscuras de la pantalla, lo que facilita distinguir objetos con respecto al fondo.



Contraste al 40%



Contraste al 60%

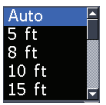


Contraste al 80%

Las unidades DSI no disponen de una opción de sensibilidad como las unidades de sonda tradicional. Para las unidades DSI, el contraste funciona como la sensibilidad.

Escala

Permite seleccionar el rango más profundo que muestra la pantalla. La configuración del rango presenta la sección de la columna de agua desde la superficie hasta el rango de profundidad seleccionado.



Escala Personalizada — Límites Superiores e Inferiores

Se utiliza para seleccionar el límite superior e inferior de una sección de la columna de agua. De este modo se puede ver una sección de la columna de agua que no incluye la superficie.

Los límites superior e inferior deben estar separados al menos 2 metros (6,5 pies).

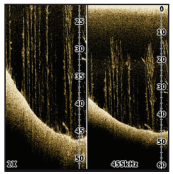
NOTA: *al utilizar una escala personalizada, es posible que no reciba ninguna lectura de profundidad digital o puede que esa información no sea correcta.*

Frequency

Controla frecuencia del transductor que usa la unidad. Esta unidad es compatible con dos frecuencias: 800kHz y 455kHz.

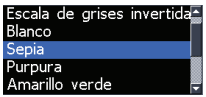
Zoom dividido

Cambia la pantalla a una vista de zoom dividido.



Color

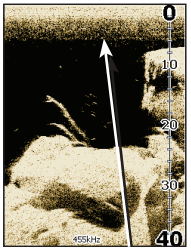
Se utiliza para cambiar la paleta de colores de la unidad La opción Color permite seleccionar la paleta que se adapta mejor a las condiciones de pesca.



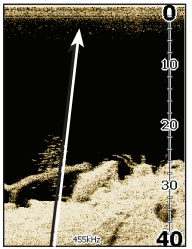
La paleta Fondo Blanco funciona bien con los blancos en suspensión. Purpura resulta útil para ver los detalles de la estructura y determinar la dureza del fondo. Sepia es la mejor opción para ver los detalles del fondo.

Claridad de superficie

La claridad de superficie reduce la saturación de la superficie reduciendo la sensibilidad del receptor cerca de la superficie.



Claridad de la superficie establecida en Bajo.



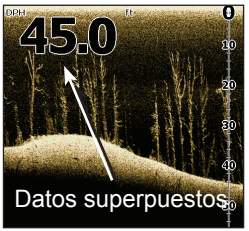
Claridad de la superficie establecida en Alto.

Detener la Sonda

Detiene la pantalla de la sonda, lo que permite ver más de cerca los blancos en suspensión.

Datos superpuestos

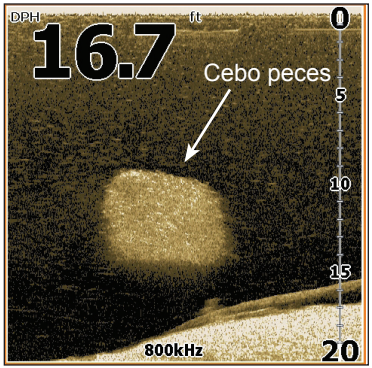
Permite seleccionar los datos (temperatura del agua, profundidad, etc.) que van a presentarse en la parte superior de la pantalla del DSI.

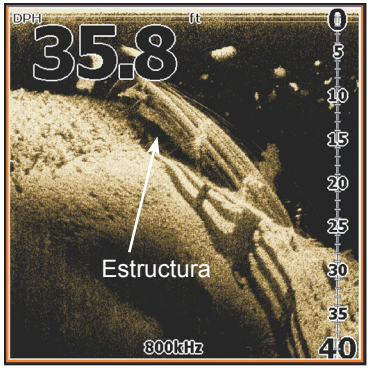


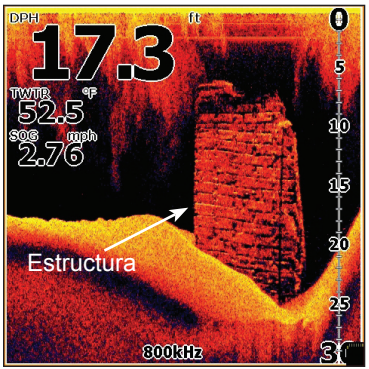
La configuración de Datos superpuestos se explica en la sección Páginas.

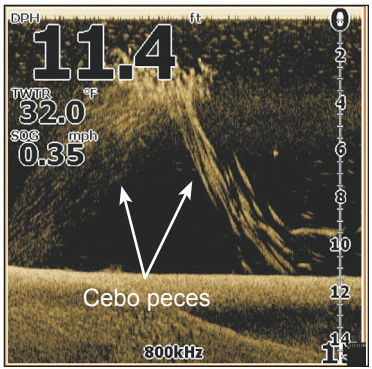
Ajustes

Permite acceder al menú de ajustes.

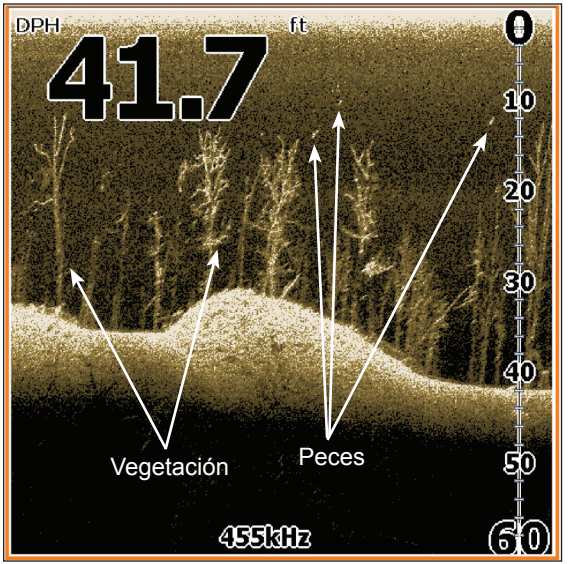

DPH
16.7
ft
Cebo peces
0
5
10
15
800kHz
20

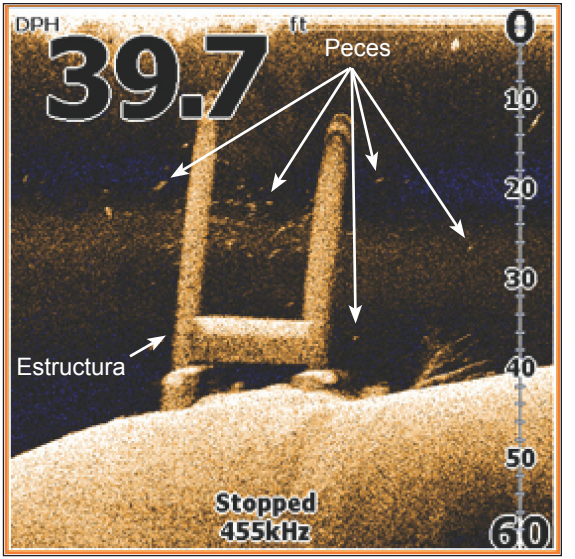

DPH
35.8
ft
Estructura
0
5
10
15
20
25
30
35
800kHz
40


DPH
17.3
ft
TWTR
52.5
°F
SOG
2.76
mph
Estructura
0
5
10
15
20
25
800kHz


DPH
11.4
ft
TWTR
32.0
°F
SOG
0.35
mph
Cebo peces
0
2
4
6
8
10
12
800kHz

DSI interpretación



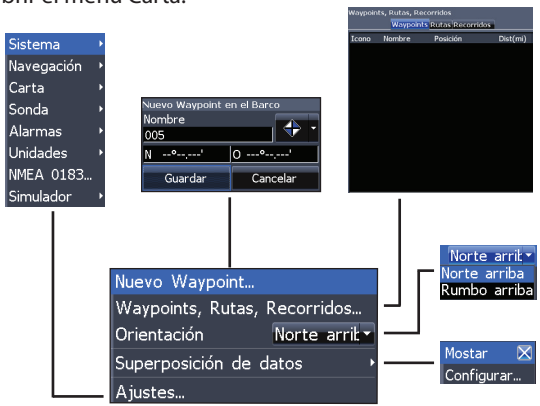


Usar la Carta

En esta sección se explica las operaciones de la carta que incluyen guardar, cargar y navegar, rutas y tracks y usar los menús de carta, de contexto y submenús.

Menú Carta

Pulse Menu en cualquiera de las páginas de Carta para abrir el menú Carta.



Menú de carta

Nuevo Waypoint

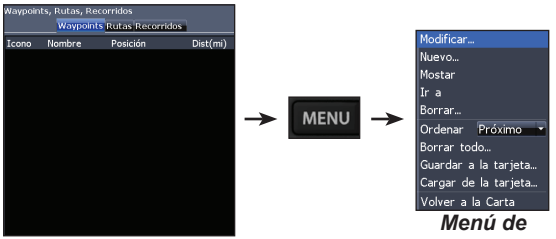
Coloca un waypoint en su posición actual o sobre la del cursor.

Cuando el cursor está en la pantalla los waypoints se guardan en la posición del cursor; a la inversa, si el cursor no se muestra en la pantalla los waypoints se guardan en su posición actual.

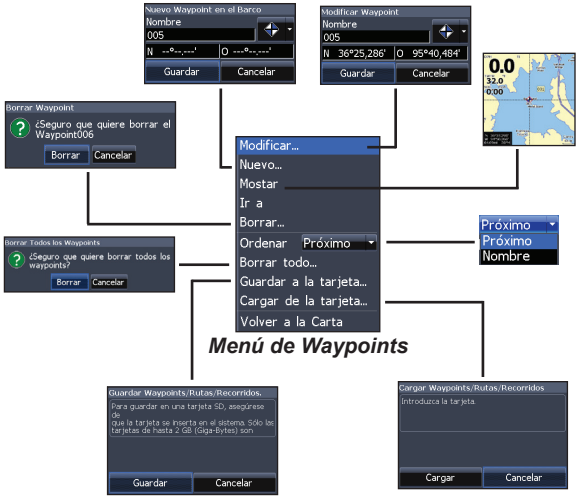
Waypoints, Rutas y Tracks

Se usa para crear, editar, navegar y borrar waypoints, rutas y tracks.

Pulse la tecla izquierda/derecha del teclado para cambiar entre las pestañas de waypoint, rutas y tracks.



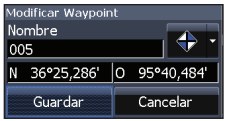
Pantalla de Waypoints ***Menú de Waypoints***



Menú de Waypoints

Editar

Le permite editar el nombre, el icono y la latitud/longitud del waypoint seleccionado.



Nuevo

Crea un nuevo waypoint sobre el cursor o en la posición de la embarcación. También puede seleccionar el nombre del waypoint, el icono y la latitud/longitud en el menú del nuevo waypoint.

Mostrar

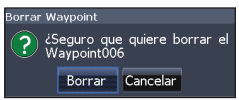
Muestra el waypoint seleccionado en el mapa.

Ir a

Le permite navegar de hacia un waypoint.

Borrar y Borrar Todos

Borrar sirve para eliminar el waypoint seleccionado. Borrar Todos elimina todos los waypoints:

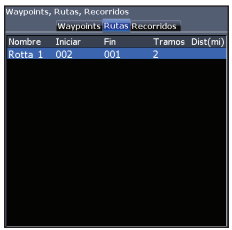


Ordenar

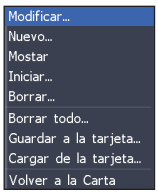
Controla cómo se ordena la lista de los waypoints — por nombre o por el más cercano.

Pantalla de Rutas

Se usa para crear, editar, navegar y borrar rutas. Use el teclado para marcar la pestaña de Rutas para acceder a la ventana de Rutas.



Pantalla de Rutas



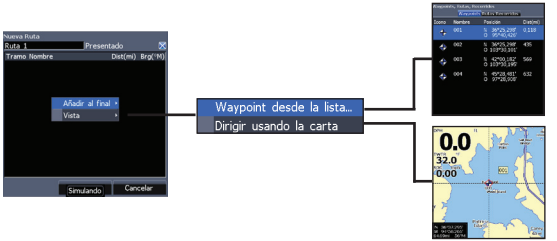
Menú de rutas

Crear una ruta

Las Rutas se pueden crear insertando un waypoint desde la lista de waypoints o usando el cursor para colocar nuevos puntos en la carta. También puede añadir waypoints seleccionando waypoints de la carta.

Crear una ruta desde la lista de waypoints:

1. Pulse Menu desde la pantalla Rutas.
2. Seleccione Nueva... y pulse **ENTER**.
3. Pulse la tecla Abajo para seleccionar el campo Nombre de etapa y pulse **ENTER**.
4. Pulse **MENU**, seleccione Añadir a final y pulse **ENTER**.



Añadir waypoint de la lista o Puntos de la carta.

5. Marque Waypoint en la lista y pulse **ENTER**.
6. Seleccione el waypoint y pulse **ENTER**.
7. Pulse Menu y seleccione Añadir a final para añadir otro waypoint a la ruta.
8. Cuando la ruta esté completa, pulse **MENU**, seleccione Terminar edición y pulse **ENTER**.
9. Seleccione Guardar y pulse **ENTER**.

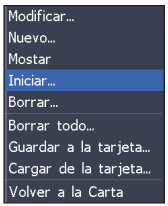
Crear una ruta usando los puntos de la carta:

1. Repetir los pasos del 1-4 de la instrucciones para Crear una ruta desde la lista de waypoint.
2. Seleccione Puntos de la carta y pulse **ENTER**. Aparecerá la pantalla de Información.
3. Mueva el cursor a la ubicación deseada. Pulse Enter para fijar un waypoint.
4. Repita el paso 3 para añadir más waypoints de ruta.
5. Pulse **MENU** y seleccione Parar añadir. Pulse **ENTER**.
6. Marque el botón Guardar y pulse **ENTER**..

Ir a una ruta

Se puede navegar por las rutas hacia delante o hacia atrás.

1. Seleccione la ruta deseada en la pantalla de ruta y pulse **MENU**.



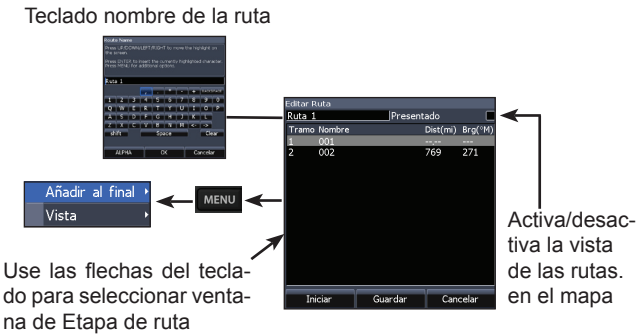
2. Seleccione ***Empezar*** y pulse **ENTER**.
3. Seleccione ***Adelante*** o ***Atrás*** y pulse **ENTER**.
4. Pulse **MENU** y seleccione ***Volver a Carta.*** Pulse **ENTER**.

Para cancelar la navegación:

1. Pulse ***Menu*** en la pantalla de carta.
2. Seleccione ***Navegación*** y pulse **ENTER**.
3. Resalte ***Cancelar*** y pulse **ENTER**.
4. Seleccione ***Sí*** y pulse **ENTER**.

Menú editar y Menú de nueva ruta

Para editar/crear rutas, nombres de rutas y para activar y desactivar la pantalla de ruta. Permite mostrar sólo las rutas deseadas en el mapa.



Para acceder al Menú editar o al Menú de nueva ruta, seleccione Editar o Nuevo en el Menú de rutas y pulse Enter.

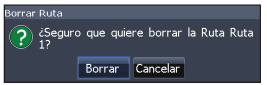
Para terminar los cambios en el Menú editar o en el Menú de nueva ruta, resalte el botón Aceptar y pulse Enter.

Mostrar

Para mostrar/esconder una ruta en la pantalla, lo que evita que la pantalla se sobrecargue con demasiadas rutas .

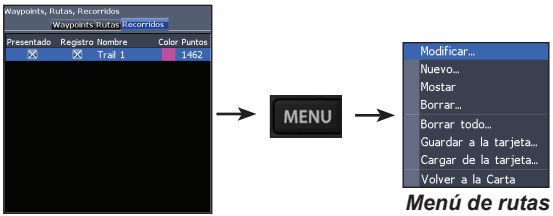
Borrar y Borrar Todos

Borrar se usa para borrar una ruta. Borrar Todos, borra todas la rutas.



Pantalla tracks

Se usa para crear, editar, navegar y borrar tracks Use el teclado para marcar la pestaña de Tracks para acceder a la ventana de Tracks.



Pantalla de Rutas ***Menú de rutas***

Crear tracks

Cuando crea un track puede personalizar el nombre y el color en el Menú de nuevo track.

Para crear un track:

1. Seleccione ***Nuevo*** y pulse **ENTER**. Aparecerá el menú de nuevo track.
2. Use las flechas del teclado para resaltar ***Grabar*** y pulse **ENTER** para activar o desactivar el track.
3. Seleccione ***Guardar*** y pulse **ENTER**.

Menú editar y Menú de nuevo track

Para editar/crear tracks, seleccionar nombres, color y presentación de track y grabar el track. Asimismo, pude convertir un track en una ruta en el menú de editar track.

Menú Editar Tracks

Navegar por un track

Un track se debe guardar como ruta antes de poder ser navegado.

Para guardar un track como ruta:

1. Resalte el track deseado en la pantalla de track y pulse **ENTER**. Aparecerá el menú Editar track.
2. Resalte ***Crear una ruta*** y pulse **ENTER**. Aparecerá el menú Editar ruta
3. Resalte el botón ***Aceptar*** y pulse **ENTER**.
4. Para obtener instrucciones de navegación consulte la parte de Navegar una ruta.

Mostrar y Registro

Mostrar le permite mostrar o esconder tracks en los mapas, lo que evita que la pantalla se sobrecargue con tracks.

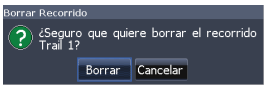
Registro le permite registrar o retomar el registro de un track deseado.

Crear una ruta (a partir de un track)

Se usa para convertir un track en una ruta, lo que le permite navegar por el track seleccionado.

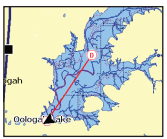
Borrar y Borrar Todos

Borrar se usa para borrar un track. Borrar Todos, borra todos los tracks.



Orientación

Le permite seleccionar Norte arriba o Curso respecto a fondo (COG) como el mapa de orientación.



Norte arriba

COG

Datos superpuestos

Permite seleccionar los datos (rumbo sobre fondo, etc.) que van a presentarse en la parte superior de la pantalla Carta.

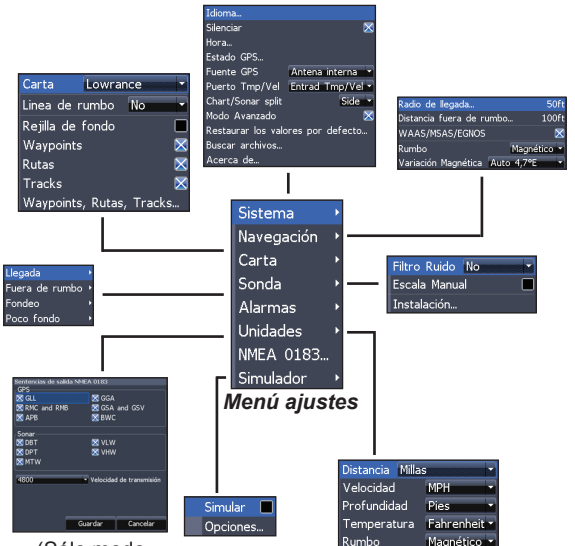
La configuración de Datos superpuestos se explica en la sección Páginas.

Ajustes

Permite acceder al menú Ajustes de carta.

Menú de ajustes

Accede a la instalación y configuración de los ajustes de su equipo.



Menú ajustes

(Sólo modo avanzado)

(Sólo modo avanzado)

Sistema

Ajusta la configuración de la unidad en aspectos como el idioma, el audio mudo y el modo avanzado.

Menú del sistema

Muestra la pantalla de informacón del software

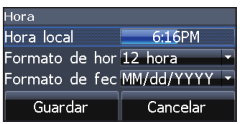
Establecer idioma

Selecciona el idioma usado en los menús y cuadros de texto.

Audio mudo

Activa o desactiva el sonido de la unidad, como los indicadores de las teclas, los sonidos de alarma, etc.

Hora



Se usa para establecer la hora local y los formatos de fecha y hora para su equipo.

Estado de GPS

Realiza el seguimiento de la posición de los satélites a la vista y de la calidad de la fijación de satélites del equipo.

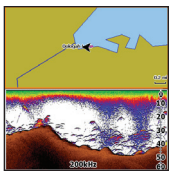
Origen de GPS

Permite seleccionar la antena que va a utilizar la unidad para GPS. A menos que se disponga de una antena externa LGC-16W (ref. 000-00146-001), se utiliza la antena GPS integrada.

Puerto de datos

Permite seleccionar el tipo de dispositivo conectado al puerto de datos de la unidad, que puede configurarse para utilizarse como puerto NMEA 0183 o como sensor secundario de velocidad/temperatura.

Dividir carta/sonda



Permite presentar la página combinada Carta/Sonda dividida en vertical u horizontal. La configuración de Dividir carta/sonda se explica en la sección Páginas.

Modo avanzado

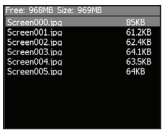
Habilita las funciones y opciones sólo disponibles cuando la unidad está en el modo avanzado, el cual se describe en la sección de operaciones básicas.

Restablecer ajustes de fábrica

Restablece los ajustes de fábrica.

Examinar archivos

Permite ver una lista de archivos guardados en la tarjeta microSD.



Almacenamiento de capturas de pantalla

Se pueden guardar capturas de pantalla en una tarjeta microSD, insertando ésta en la ranura de tarjetas y pulsando el botón de encendido y, a continuación, el de zoom (+).

NOTA: *No se pueden guardar capturas de pantalla en una tarjeta Navionics.*

Para visualizar los archivos tendrá que utilizar un ordenador u otros dispositivos compatibles con microSD.

Acerca de

Muestra la información de software de la unidad. Antes de realizar una actualización de software, puede comprobar la versión que utiliza la unidad accediendo a la pantalla Acerca de.

Lowrance actualiza periódicamente el software de las unidades para añadir características y mejorar las funciones. Para consultar cuál es la versión de software más reciente disponible, acceda a www.lowrance.com.

Navegación

Controla la Radio de llegada y los ajustes de la distancia de fuera de rumbo; se usa para activar y desactivar WAAS/MSAS/EGNOS.

Radio de Llegada
Pulsar ARRIBA/ABAJO para ajusta el dígito.
Pulsar IZQ/DER para mover el cursor.
Pulsar ENTER si está de acuerdo, o pulsar MENU para ver las opciones adicionales.
0200 Pies 0,0379 mi
Fuera de rumbo
Pulsar ARRIBA/ABAJO para ajusta el dígito.
Pulsar IZQ/DER para mover el cursor.
Pulsar ENTER si está de acuerdo, o pulsar MENU para ver las opciones adicionales.
1000 Pies 0,1893 mi
Radio de alarma... 200ft
Distancia fuera de rumbo... 1000ft
WAAS/MSAS/EGNOS
Rumbos Magnético
Variación Magnética Auto 4,7°E
Verdadero
Magnético
Manual 0,0°W
Auto 4,6°E

Menú de ajustes de navegación

Radio de llegada

Establece el umbral de radio de llegada para la alarma de llegada. La alarma de llegada se activará cuando la embarcación llegue a la distancia seleccionada (radio de llegada) del waypoint de destino.

Distancia fuera de rumbo

Establece el umbral de la distancia fuera de rumbo para la Alarma de fuera de rumbo. Cuando se excede la distancia fuera de rumbo seleccionada, la alarma de fuera de rumbo suena si está habilitada.

WAAS/MSAS/EGNOS

Activa y desactiva WAAS/MSAS/EGNOS. Los tres sistemas incrementan la precisión del GPS para las distintas partes del mundo.

Rumbos

Controla si el rumbo se calcula utilizando el norte geográfico o el norte magnético. Utilice el norte magnético

si va a seguir el curso o rumbo de un compás; de lo contrario, utilice el valor predeterminado, el norte geográfico.

Variación magnética

Controla si la variación magnética se calcula de forma automática o manual. La variación magnética es el ángulo entre el norte magnético y el norte verdadero. La opción automática calcula la variación.

ADVERTENCIA: Se recomienda que el parámetro de variación magnética manual se utilice exclusivamente si se dispone de información de variación procedente de una fuente verificada.

Carta

Controla el mapa de datos usado en la pantalla de carta y muestra ajustes como cuadrículas, waypoints, rutas y tracks.

Menú de Ajustes de Carta

Datos de carta

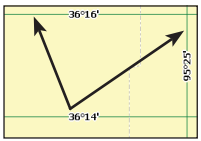
Selecciona el mapa de datos que se usará en la presentación de la Carta (mapa regional Lowrance o Navionics) Acceda a Navionics.com para consultar la selección completa de cartas disponibles.

Extensión COG

Línea que se extiende desde la parte delantera del icono de posición actual que estima el tiempo y la distancia a las zonas situadas por delante.

Cuadrícula

Muestra valores base para latitud y longitud, facilitando el hacerse una idea general de su posición en la escala de latitud/longitud.



Presentación de Waypoints, Rutas y Tracks.

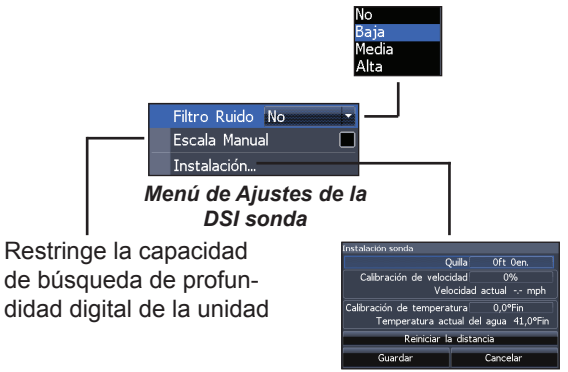
Desde el menú Ajustes de carta, puede activar y desactivar las propiedades de muestra de los waypoints, rutas y tracks. Desactivar las propiedades de muestra le permite obtener una mejor visión del mapa, si la pantalla se sobrecarga con waypoints, rutas y/o tracks.

Waypoints, Rutas y Tracks

Accede a las pantallas de Waypoints, Rutas y tracks. En la sección Carta se explican los waypoints, las rutas y los tracks.

Sonda

Ajusta Opciones de la sonda y muestra ajustes como el rechazo de ruido, Superficie y Modo pesca.



Menú de Ajustes de la DSI sonda

Restringe la capacidad de búsqueda de profundidad digital de la unidad

Rechazo de ruido

Utiliza el procesamiento de señal avanzado para supervisar los efectos que provoca el ruido (bombas de la embarcación, condiciones del agua, sistemas de arranque del motor, etc.) en la pantalla y filtra las señales no deseadas.

Modo Manual

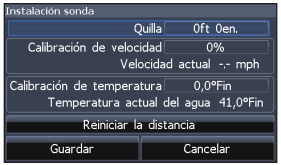
Restringe la capacidad de profundidad digital, de modo que la unidad sólo envía señales de sonda al rango de profundidades seleccionado. De este modo, la pantalla sigue avanzando con fluidez aunque la profundidad del fondo quede fuera del alcance del transductor.

En el modo manual, es posible que no reciba ninguna lectura de profundidad o puede que esa información no sea correcta.

ADVERTENCIA: El modo manual sólo deben utilizarlo los usuarios de sonda con conocimientos avanzados.

Instalación

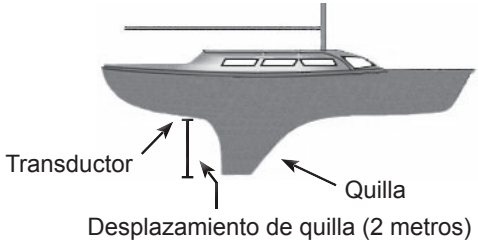
Permite el acceso al Desplazamiento de quilla y a la Calibración de temperatura.



Menú de Instalación

Desplazamiento de quilla

Todos los transductores miden la profundidad del agua desde el transductor al fondo. Como resultado, las lecturas de profundidad no tienen en cuenta la distancia entre el transductor y la quilla o desde el transductor a la superficie del agua.



Antes de ajustar el desplazamiento de quilla, mida la distancia desde el transductor a la parte inferior de la quilla. Si, por ejemplo, la quilla está 2 metros por debajo del transductor, se introducirá como -2 metros.

Calibración de temperatura

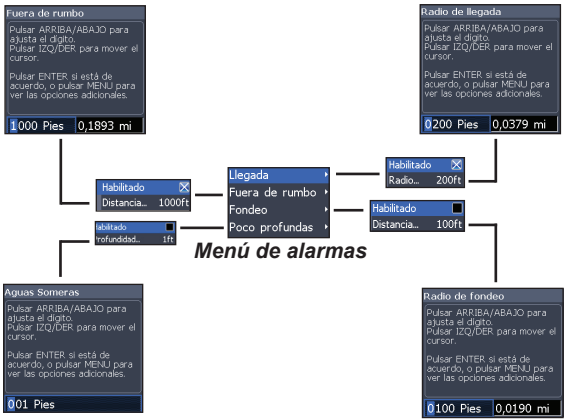
Calibra los datos del sensor de temperatura del transductor con los datos de una fuente de temperatura conocida para garantizar la precisión de la información sobre temperatura.

Reiniciar la distancia

Restablece la Distancia del contador de millas a zero.

Alarmas

Habilita las alarmas y selecciona los límites de alarma. Las alarmas de Llegada, de Distancia fuera de rumbo y de fondeo sólo están disponibles en el Modo avanzado.



Menú de alarmas

Alarmas	
Llegada	La alarma suena cuando esté dentro de la distancia seleccionada de su destino **(Sólo Modo Avanzado)**
Fuera de Rumbo	suena la alarma cuando el curso excede el límite fuera de rumbo seleccionado **(Sólo Modo Avanzado)**
Fondeo	suena la alarma cuando la embarcación se desplaza la distancia seleccionada **(Sólo Modo Avanzado)**
Poca profundidad	suena la alarma cuando la embarcación se adentra en aguas más someras que el límite de profundidad seleccionado.

Unidades

Permite seleccionar la unidad de medida que va a utilizar el dispositivo. Las opciones de unidades varían en función de si el dispositivo se encuentra en el modo avanzado o básico.

Modo Básico

Modo avanzado

Salida NMEA 0183

Permite que los usuarios seleccionen las frases de NMEA 0183 que la unidad vaya a utilizar cuando esté conectada a una radio VHF u otro dispositivo NMEA 0183.

Simulador

Simula un GPS y/o la actividad de la sonda. Las simulaciones pueden personalizarse en el menú de opciones de Simulador

Especificaciones

Elite 5 DSI	
General	
Dimensiones	5.4″ H (134mm) x 6.8″ W (174mm); con soporte 6″ H (152mm)
Pantalla	(Diagonal de 5″) Enhanced Solar MAX™ 480x480 color TFT LCD
Retroiluminación	Lámpara fluorescente de cátodo frío (10 niveles)
Comunicaciones	NMEA 0183
Dispositivos compartidos compatibles	VHF y Piloto automático de NMEA 0183
Alimentación	
Potencia Sonda	4000W PTP; 500W RMS
Alimentación	12V
Voltaje de entrada	10 to 17V
Consumo de energía	Típico: .75A
Tipo de fusible	típo automóvil 3 amp (no incluído)

Sonda	
Profundidad máxima	250 pies (76m)
Frecuencia transductor	455/800kHz
Velocidad máxima	50 mph (80 kph)
Transductor	DSI (Downscan)
Cable del transductor	20 pies (6m)
GPS	
Ranura para tarjeta cartográfica	microSD (las tarjetas microSDHC de alta capacidad no son compatibles)
Antena GPS	!6 canales paralelos (interno); antena GPS externa opcional vendida por separado
Compatibilidad cartográfica	Fishing Hot Spots, NauticPath & Navionics (premium)
Waypoints	Hasta 3000 waypoints y 100 tracks de terreno rastreable

Elite 4 DSI & Mark 4 DSI	
General	
Dimensiones	5.6″ H (144mm) x 3.7″ W (94.3mm); con soporte 6.4″ H (164mm)
Pantalla	**Elite 4:** (diagonal de 3.5″) 320x240 (256 color) TFT LCD **Mark 4:** (diagonal de 3.5″) 320x240 monocromo TFT LCD
Retro-iluminación	LED blanco (10 niveles)
Comunicaciones	NMEA 0183
Dispositivos compartidos compatibles	VHF y Piloto automático de NMEA 0183
Alimentación	
Potencia Sonda	2800W PTP; 350W RMS
Alimentación	12V
Voltaje de entrada	10 to 17V
Consumo de energía	at 13.5V (250mA)
Tipo de fusible	típo automóvil 3 amp (no incluído)

Sonda	
Profundidad máxima	200 pies (76m)
Frecuencia transductor	455/800kHz
Velocidad máxima	50 mph (80 kph)
Transductor	DSI (Downscan)
Cable del transductor	20ft (6m)
GPS	
Ranura para tarjeta cartográfica	microSD (las tarjetas microSDHC de alta capacidad no son compatibles)
Antena GPS	!6 canales paralelos (interno); antena GPS externa opcional vendida por separado
Compatibilidad cartográfica	Fishing Hot Spots, NauticPath & Navionics (premium)
Waypoints	Hasta 3000 waypoints y 100 tracks de terreno rastreable

Contrato de licencia de bases de datos de Navico

ESTO ES UN CONTRATO LEGAL ENTRE EL USUARIO FINAL QUE REALIZÓ LA PRIMERA COMPRADEL PRODUCTO COMO ARTÍCULO DE CONSUMO PERSONAL, FAMILIAR, O PARA USO CASERO (“USTED”) Y NAVICO, EL FABRICANTE DEL FABRICANTE DEL PRODUCTO (“NOSOTROS”, “NOS”, “NUESTRO”).
EL USO DE ESTE PRODUCTO ACOMPAÑADO POR ESTE CONTRATO DE LICENCIA SIGNIFICA LA ACEPTACTIÓN DE SUS CONDICIONES.
SI USTED NO ACEPTA TODAS LAS CONDICIONES, RESTITUYA EL PRODUCTO EN UN PLAZO DE 30 DÍAS DESDE SU COMPRA. POR FAVOR, RESTITUYA EL PRODUCTO CON LA ETIQUETA DE ENVÍO UPS ADJUNTA E INCLUYA: EL RECIBO DE COMPRA, NOMBRE, DIRECCIÓN Y NÚMERO DE TELÉFONO. SU PRECIO DE COMPRA Y CUALQUIER IMPUESTO APLICABLE LE SERÁ REEMBOLSADO. POR FAVOR, CONCÉDANOS DE 4 A 6 SEMANAS PARA TRAMITAR SU REEMBOLSO.

1. Este Contrato de Licencia se aplicará a una o más bases de datos que contenga su producto. Nos referiremos a éstas individualmente como “Base de datos” y a todas juntas como las “Bases de datos.” De este modo su producto puede incluir la WBS Database que contiene la SmartMap Database la cual contiene datos de encuadre interior u otras Bases de datos.
2. Las Bases de datos que pueda contener su producto tienen una licencia y no están a la venta. Le garantizamos el derecho no exclusivo y no transferible a usar estas Bases de datos como fuentes de consulta sobre navegación complementarias, pero sólo si cumple las condiciones de este Contrato de Licencia. Nos reservamos el derecho a poner término a esta licencia si usted viola cualquier aspecto del presente Contrato de Licencia. Usted es responsable de usar cartas oficiales del gobierno y de navegar de forma prudente para viajes seguros.
3. The Databases que contiene su producto están protegidas por el copyright que hay en el producto o en sus pantallas/s. Usted NO puede modificar, adaptar, traducir, invertir la máquina, decompilar, desensamblar, alquilar, arrendar o revender ninguna de las Bases de datos; y NO puede realizar trabajos a partir de ninguna de las Bases de datos o sus contenidos. Cualquier reproducción, uso o traspaso de una Base de datos puede ser delito y puede verse obligado a pagar sumas fiscales y por daños.
4. Este Contrato de Licencia terminará en el momento, y sin previo aviso, en el que usted deje de cumplir con o violar cualquiera de las disposiciones de este Contrato. Cuando cese se le pedirá que devuelva todos los productos que contengan una o más Bases de datos.
5. Los precios y programas están sujetas a cambiar sin previo aviso.
6. Este Contrato de Licencia está regulado por las leyes del Estado de Oklahoma y se compromete a un completo y exclusivo acuerdo entre usted y nosotros en lo que respecta al tema tratado más arriba.

Garantía de Bases de datos Limitada

“Nosotros”, “nos”, o “nuestro” hace referencia a Navico, el fabricante del producto. “Usted” o “sus” hace referencia a la primera persona que compró el producto como bien de consumo para uso personal, familiar o de casa. La Garantía de Bases de datos Limitada se aplicará a una o más bases de datos que contenga su producto. Nos referiremos a éstas individualmente como “Base de datos” y a todas juntas como las “Bases de datos.” De este modo su producto puede incluir la WBS Database que contiene la SmartMap Database la cual contiene datos de encuadre interior u otras Bases de datos.
Le garantizamos que hemos compilado, procesado y reproducido con precisión las partes del material fuente que nutre las Bases de datos. Sin embargo, no estamos obligados a proporcionarle actualizaciones de las Bases de datos, y los datos de las Bases de datos pueden estar incompletos cuando se comparan al material de la fuente. NO REALIZAREMOS NINGUNA GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLICITA SOBRE LA PRECISIÓN DEL MATERIAL DE LA FUENTE EN SÍ MISMO, INCLUYENDO, PERO NO LIMITÁNDOSE A, GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE CONSUMO O ADECUACIÓN.
Si hay algún defecto en cualquier Base de datos, la única reparación se hará según nuestro criterio y será o bien reembolsarle el precio que usted pago por el producto que contenía las Bases de datos defectuosas, o reemplazarle el producto. NO NOS RESPONSABILIZAMOS EN NINGÚN CASO DE DAÑOS DE CUALQUIER TIPO ESPECIALES, GRAVES, FORTUITOS O INDIRECTOS
Algunos estados no permiten la exclusión de daños fortuitos o graves, de modo que dichas limitaciones y exclusiones pueden no aplicarse en su caso.
Esta garantía NO se aplicará en las siguientes circunstancias: Esta garantía NO se aplicará en las siguientes circunstancias: 1)cuando el producto haya sido revisado o reparado por cualquiera que no seamos nosotros; 2) cuando el producto haya sido conectado, instalado, combinado, alterado o manipulado de forma diversa a la especificada en las instrucciones del producto; 3) cuando el número de serie se haya borrado, alterado o quitado; o 4) cuando cualquier defecto, problema, pérdida o daño se deba a accidentes, mal uso, negligencia, falta de cuidado o por no haber llevado a cabo el mantenimiento razonable y necesario al producto de acuerdo con las instrucciones del propietario del manual del producto.
Nos reservamos el derecho de hacer cambios y mejoras ocasionalmente sin incurrir en la obligación de instalar dichos cambios o mejoras en equipos fabricados antes de éstos.
Esta garantía le concede derechos de base y otros adicionales que pueden variar según el estado.
Esta garantía le cubrirá siempre que pueda demostrar de forma razonable que le defecto ocurrió dentro del primer año desde la fecha de la compra original, y nosotros debemos recibe su solicitud de garantía en los 30 primeros días desde que el mencionado periodo de un (1) año expire. Su solicitud debe ser corroborada mediante un recibo o ticket de venta fechado.

Como obtener soporte… …en EEUU:

Contacte con el Departamento de Atención al Cliente de la Fábrica Llamada gratuita:

800-324-1356

De 8:00 a 17:00 zona horaria central de EEUU, L-V.

Navico puede creer necesario cambiar o finalizar nuestras políticas de envío, normas y ofertas especiales en cualquier momento. Nos reservamos el derecho de hacerlo sin previo aviso.

…en Canadá:

Contacte con el Departamento de Atención al Cliente de la Fábrica. Llamada gratuita:

800-661-3983

905-629-1614 (llamada con coste)

De 8:00 a 17:00 zona horaria de la Costa Este de EEUU, L-V

…fuera de Canadá y EEUU:

Contacte con el proveedor del país donde adquirió la unidad. Localice el proveedor más cercano y siga las instrucciones del primer párrafo más abajo.

Información adicional sobre pedidos

LEI Extras , Inc.es la fuente adicional para los productos de sonda y GPS fabricados por Lowrance Electronics. Para encargar accesorios para Lowrance póngase en contacto con:

1) Su proveedor marítimo o tienda de productos electrónicos. Para localizar a los proveedores de Lowrance visite la página web www.lowrance.es y seleccione Dónde Comprar o consulte la guía teléfonica.

2) Clientes de EEUU visite nuestra página web www.lei-extras.com.

3) Clientes de Canadá: Lowrance Canada, 919 Matheson Blvd. E. Mississauga, Ontario L4W2R7 o fax 905-629-3118.

Llamada gratuita en Canadá, 800-661-3983 o llame al 905 629-1614 (llamada con coste), de 8:00 a 17:00 zona horaria de la Costa Este de EEUU, L-V.

Visite nuestra página web:

www.lowrance.es

© Copyright 2011
Todos derechos reservados
Navico Holding AS